

**Copperas Cove.**

Dec. 5-1919.

Werter Herr Proske!

Da es wieder Zeit ist zum Bezahlen, so schicke ich Check für 2 Dollar. Heute ist alles voller Eis draußen, aber nicht sehr kalt, es ist 28 Grad. Aber doch möchten wir noch mehr warmes Wetter haben, den wir sind noch nicht fertig mit Cotton Pflücken wenn mal paar Tage schönes Wetter ist, dann gehen die Ginns noch jeden-Tag. Corn ist auch noch wenig rein gefahren, viele werden wohl dieses Jahr nicht fertig werden.

Mit Gruß  
Max Kriegel.

**Copperas Cove**

Dec. 3 -1919

Werter Herr Proske!

Da es wieder Zeit ist zum Bezahlen, so schicke ich Check für \$2.00. Heute ist alles voller Eis draußen, aber nicht sehr kalt, es ist 28 Grad. Aber doch möchten wir noch mehr warmes Wetter haben, denn wir sind noch nicht fertig mit Cotton Pflücken wenn mal ein paar Tage schönes Wetter ist, dann gehen die Ginns noch jeden Tag. Corn ist auch noch wenig rein gefahren. Viele werden wohl dieses Jahr nicht fertig werden.

Mit Gruß,  
Max Kriegel

Transliterated by  
Margot Hendricks

**Copperas Cove**

3 Dec 1919

Dear Mr. Proske!

As time has come to pay my dues I am enclosing \$2.00. Today all the roads are icy. It is not very cold, 28 degrees F. We are looking for warmer weather because we have not finished picking the cotton. When we get a few days of good weather, then the gins run every day. Most of the corn needs to be harvested yet. Many farmers will not be able to finish their harvesting this year.

Greetings,  
Max Kriegel

Translated by Margot Hendricks